**M. Heidegger, *Vom Wesen des Grundes,* §§ 40-41**

|  |  |
| --- | --- |
| Der Satz: *Das Dasein existiert umwillen seiner,* enthält keine egoistisch-ontische Zwecksetzung für eine blinde Eigenliebe des jeweils faktischen Menschen. Er kann daher nicht etwa durch den Hinweis darauf »widerlegt« werden, daß viele Menschen sich *für die Andern* opfern und daß überhaupt die Menschen nicht nur für sich allein, sondern in Gemeinschaft existieren. In dem gannanten Satz liegt weder eine solipsistische Isolierung des Daseins, noch eine egoistische Aufsteigerung desselben. Wohl dagegen gibt er die Bedingung der Möhlichkeit dafür, daß der Mench »sich« *entweder* »egoistisch« *oder* »altruistisch« verhalten kann. Nur weil Dasein als solches durch Selbstheit bestimmt ist, kann sich ein Ich-selbst zu einem Du-selbst verhalten. Selbstheit ist die Voraussetzung für die Möglichkeit der Ichheit, die immer nur in Du sich erschließt. Nie aber ist Selbstheit auf Du bezogen, sondern – weil all das erst ermöglichend – gegen des Ichsein und Dusein und erst recht etwa gegen die »Geschlechtlichkeit« neutral. Alle Wesenssätze einer ontologischen Analytik des Daseins im Menschen nehmen dieses Seiende im vorhinein in dieser Neutralität.Wie bestimmt sich nun der Bezug des Daseins zur Welt? Da diese kein Seiendes ist und Welt zum Dasein gehören soll, kann dieser Bezug offenbar nicht gedacht werden als Beziehung zwischen dem Dasein als dem einen Seiendem und der Welt als dem anderem. Wenn nicht, wird dann die Welt nicht in das Dasein (Subjekt) hineingennomen und für etwas rein »Subjektives« erklärt? Allein es gilt doch erst durch die Aufhellung der Transzendenz eine Möglichkeit zu gewinnen für die Bestimmung dessen, was »Subjekt« und »subjektiv« besagen. Am Ende muß der Weltbegriff so gefaßt werden, daß die Welt zwar subjektiv ist, aber gerade deshalb nicht als Seiendes in die Innensphäre eines »subjektiven« Subjekts fällt. Aus demselben Grund aber ist sie auch nicht bloß objektiv, wenn dies bedeutet: unter die seienden Objekte gehörig.  | Věta: *pobyt existuje kvůli sobě* neobsahuje žádné egoisticko-ontické kladení účelu pro slepou sebe-lásku každého faktického člověka. Nelze ji proto „vyvrátit“ například poukazem na skutečnost, že se mnozí lidé obětují *pro druhé* a vůbec že lidé existují v společenství, a nikoli pouze sami pro sebe. V jmenované větě nespočívá ani solipsistické izolování pobytu, ani jeho egoistické vystupňování. Udává však naopak podmínku možnosti toho, že člověk „se“ může chovat *buď* „egoisticky“, *nebo* „altruisticky“. Nějaké ‚já sám‘ se může vztahovat k určitému ‚ty sám‘ pouze proto, že pobyt jako takový je určen ‚bytím sebou‘. ‚Bytí sebou‘ je předpokladem možnosti jáství, které se odemyká vždy a pouze v Ty. ‚Bytí sebou‘ však nikdy není vztaženo k Ty, nýbrž – protože toto vše teprve umožňuje – je vůči bytí Já a bytí Ty, a zvláště pak vůči například „pohlavnímu určení“, neutrální. Všechny bytostné výpovědi ontologické analytiky pobytu v člověku pojímají toto jsoucno v této neutralitě. Jak se nyní určuje vztah pobytu ke světu? Protože svět není jsoucnem a má náležet pobytu, nelze tento poměr myslet jako vztah mezi pobytem coby jedním jsoucnem a světem coby jsoucnem druhým. Pokud toto nelze, není pak svět kladen do nitra pobytu (subjektu) a explikován jako něco čistě „subjektivního“? Jen je však třeba osvětlením transcendence nejprve získat možnost pro určení toho, co termíny „subjekt“ a „subjektivní“ znamenají. Nakonec musí být pojem světa pojat tak, že svět sice je subjektivní, ale právě proto nespadá jako jsoucno do vnitřní sféry „subjektivního“ subjektu. Z téhož důvodu také není prostě objektivní, znamená-li to, že „patří mezi jsoucí objekty“. *přel. Šimon Koukal* |